

DECYZJA RADY 2011/628/WPZiB**z dnia 23 września 2011 r.****zmieniająca decyzję 2011/273/WPZiB w sprawie środków ograniczających wobec Syrii**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 9 maja 2011 r. Rada przyjęła decyzję 2011/273/WPZiB w sprawie środków ograniczających wobec Syrii ⁽¹⁾.
- (2) Wobec powagi sytuacji w Syrii Unia zdecydowała o przyjęciu dodatkowych środków ograniczających wobec reżimu syryjskiego.
- (3) Należy zabronić inwestycji w kluczowych sektorach w przemyśle naftowym w Syrii.
- (4) Należy zabronić przekazywania banknotów i bilonu w walucie syryjskiej Centralnemu Bankowi Syrii.
- (5) Kolejne osoby i podmioty należy objąć środkami ograniczającymi przewidzianymi w decyzji 2011/273/WPZiB.
- (6) Należy uaktualnić informacje dotyczące niektórych osób znajdujących się w wykazie zamieszczonym w załączniku do tej decyzji.
- (7) Decyzja 2011/273/WPZiB powinna zostać odpowiednio zmieniona,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji 2011/273/WPZiB wprowadza się następujące zmiany:

- 1) art. 2b otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 2b

Zabrania się:

- a) udzielania jakichkolwiek pożyczek lub kredytów przedsiębiorstwom w Syrii, prowadzącym działalność w ramach syryjskiego przemysłu naftowego w sektorach poszukiwania złóż, produkcji lub rafinowania, lub przedsiębiorstwom syryjskim lub należącym do Syryjczyków zaangażowanym w tych sektorach poza Syrią;
- b) nabywania lub zwiększania udziałów w przedsiębiorstwach w Syrii, prowadzących działalność w ramach syryjskiego przemysłu naftowego w sektorach poszukiwania złóż, produkcji lub rafinowania, lub w przedsiębiorstwach syryjskich lub należących do Syryjczyków zaangażowanych w tych sektorach poza Syrią, w tym nabywania takich przedsiębiorstw w całości oraz nabywania akcji lub papierów wartościowych o charakterze udziałowym;

c) tworzenia spółek joint venture z przedsiębiorstwami w Syrii, prowadzącymi działalność w ramach syryjskiego przemysłu naftowego w sektorach poszukiwania złóż, produkcji lub rafinowania, i z jakimkolwiek filiami lub podmiotami zależnymi znajdującymi się pod ich kontrolą.”;

- 2) dodaje się artykuły w brzmieniu:

„Artykuł 2c

1. Zakazy ustanowione w art. 2a pozostają bez uszczerbku dla wykonywania, do dnia 15 listopada 2011 r., zobowiązań przewidzianych w umowach zawartych przed dniem 2 września 2011 r.

2. Zakazy ustanowione odpowiednio w art. 2b lit. a) i b):

(i) pozostają bez uszczerbku dla wykonywania zobowiązań wynikających z umów lub porozumień zawartych przed dniem 23 września 2011 r.;

(ii) nie uniemożliwiają zwiększenia udziałów, jeśli takie zwiększenie jest zobowiązaniem na mocy porozumienia zawartego przed dniem 23 września 2011 r.

Artykuł 2d

Zabrania się przekazywania banknotów i bilonu w walucie syryjskiej Centralnemu Bankowi Syrii.”;

- 3) art. 4 ust. 3 lit. e) otrzymuje brzmienie:

„e) niezbędne do celów humanitarnych, takich jak dostarczenie lub ułatwienie dostarczenia pomocy, w tym zapasów leków, żywności, pracowników humanitarnych i pokrewnej pomocy, lub do celów ewakuacji z Syrii”;

Artykuł 2

Do wykazu zamieszczonego w załączniku do decyzji 2011/273/WPZiB dodaje się osoby i podmioty wymienione w załączniku I do niniejszej decyzji.

Artykuł 3

W załączniku do decyzji 2011/273/WPZiB wpisy dotyczące następujących osób:

- 1) Emad GHRAIWATI;
- 2) Tarif AKHRAS;
- 3) Issam ANBOUBA,

zastępuje się wpisami zamieszczonymi w załączniku II do niniejszej decyzji.

⁽¹⁾ Dz.U. L 121 z 10.5.2011, s. 11.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 23 września 2011 r.

W imieniu Rady
M. DOWGIELEWICZ
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Osoby i podmioty, o których mowa w art. 2

Osoby

	Imię i nazwisko	Dane identyfikacyjne	Powód	Data umieszczenia w wykazie
1.	Tayseer Qala Awwad	data ur.: 1943 r.; miejsce ur.: Damaszek	minister sprawiedliwości. Powiązany z reżimem w Syrii, w tym przez wspieranie jego polityki i praktyki związane z niesłusznym zatrzymaniem i tymczasowym aresztowaniem.	23.09.2011
2.	Dr. Adnan Hassan Mahmoud	data ur.: 1966 r.; miejsce ur.: Tartous	minister informacji. Powiązany z reżimem w Syrii, w tym przez wspieranie i propagowanie jego polityki informacyjnej.	23.09.2011

Podmioty

	Nazwa	Dane identyfikacyjne	Powód	Data umieszczenia w wykazie
1.	Addounia TV (alias Dounia TV)	tel: +963-11-5667274, +963-11-5667271, faks: +963-11-5667272 strona internetowa: http://www.addounia.tv	Addounia TV podburzała do stosowania przemocy wobec ludności cywilnej w Syrii.	23.09.2011
2.	Cham Holding	Cham Holding Building Cham Holding Building Daraa Highway - Ashrafiyat Sahnaya Rif Dimashq – Syria P.O Box 9525 Tel +963 (11) 9962 +963 (11) 668 14000 +963 (11) 673 1044 Faks +963 (11) 673 1274 Email info@chamholding.sy www.chamholding.sy	Kontrolowana przez Ramiego Makhloufa; największa spółka holdingowa w Syrii, czerpie korzyści z reżimu i go wspiera	23.09.2011
3.	El-Tel Co. (inna nazwa: El-Tel Middle East Company)	Adres: Dair Ali Jordan Highway, P.O.Box 13052, Damaszek – Syria tel.: +963-11-2212345 faks: +963-11-44694450 e-mail: sales@eltelme.com strona internetowa: www.eltelme.com	Produkcja i dostarczanie urządzeń telekomunikacyjnych na potrzeby armii.	23.09.2011
4.	Ramak Constructions Co.	Adres: Daa'ra Highway, Damaszek, Syria tel.: +963-11-6858111 tel. kom.: +963-933-240231 e-mail: info@tamleek-syria.com Strona internetowa: www.tamleek-syria.com	Budowa koszar, posterunków granicznych i innych budynków na potrzeby armii.	23.09.2011
5.	Souruh Company (inna nazwa: SOROH Al Cham Company)	Adres: Adra Free Zone Area Damaszek – Syria tel.: +963-11-5327266 tel. kom.: +963-933-526812 +963-932-878282 faks: +963-11-5316396 e-mail: sorohco@gmail.com Strona internetowa: http://site.google.com/site/sorohco	Inwestowanie w lokalne wojskowe projekty przemysłowe, produkcja części do broni oraz powiązanych elementów. Całość udziałów w spółce należy do Ramiego Makhloufa.	23.09.2011

	Nazwa	Dane identyfikacyjne	Powód	Data umieszczenia w wykazie
6.	Syriatel	Thawra Street, Ste Building 6ème étage, BP 2900 tel: +963 11 61 26 270 faks: +963 11 23 73 97 19 e-mail: info@syriatel.com.sy; strona internetowa: http://syriatel.sy/	Kontrolowany przez Ramiego Makhloufa; wspiera finansowo reżim; na podstawie umowy licencyjnej przekazuje rządowi 50 % zysków	23.09.2011

ZAŁĄCZNIK II

Osoby, o których mowa w art. 3

	Imię i nazwisko	Dane osobowe (data urodzenia, miejsce urodzenia ...)	Powody	Data umieszczenia w wykazie
1.	Emad GHRAIWATI	ur.: marzec 1959 r.; miejsce ur.: Damaszek, Syria	Prezes Izby Przemysłowej w Damaszku (Zuhair Ghraiwati Sons). Wspiera gospodarczo reżim syryjski.	2.9.2011 r.
2.	Tarif AKHRAS	ur. 1949 r.; miejsce ur.: Homs, Syria	Założyciel Grupy Akhras (surowce, handel, przetwórstwo i logistyka), Homs. Wspiera gospodarczo reżim syryjski.	2.9.2011 r.
3.	Issam ANBOUBA	ur. 1949 r.; miejsce ur.: Lattakia, Syria	Prezes Issam Anbouba Est. (branża rolna). Wspiera gospodarczo reżim syryjski.	2.9.2011 r.